

Le progrès, une passion à partager

LABORATOIRES DE TRAPPES  
29, avenue Roger Hennequin - 78197 Trappes Cedex  
Tél. : 01.30.69.10.00 - Fax : 01.30.69.12.34

## ATTESTATION DE CONFORMITE

aux exigences de sécurité de la norme NF P 90-308 (déc. 2006) et son amendement A1 (avril 2009)  
Eléments de protection pour piscines enterrées non closes privatives à usage individuel  
ou collectif – Couvertures de sécurité et dispositifs d'accrochage  
Certificate of Conformity with the safety requirements of NF P 90-308 (December 2006) and its amendment A1 (April 2009)  
Protective elements for in-ground, barrier-free, private or collective use swimming pools – Safety covers and securing devices

Type de couverture de sécurité : Volet hors-sol  
*Type of safety cover*

Marque et modèle : TOTEM  
*Mark and model*

Largeur du bassin : minimum : 2,80 m  
*Width of the basin*

Fabricant : CAMAROL  
*Manufacturer*  
Rue Blaise Pascal  
33370 ARTIGUES PRES BORDEAUX

Demandeur de l'attestation : CAMAROL  
*Applicant*  
Rue Blaise Pascal  
33370 ARTIGUES PRES BORDEAUX

Au vu du rapport d'examen sur dossier référencé K030698/DE/4, la couverture essayée est déclarée conforme aux exigences du document de référence.

*On the basis of the results contained in the report reference K030698/DE/4, the safety cover tested is declared in conformity with the requirements of the above referenced document.*

Trappes, le 13 novembre 2009



Responsable du Département Comportement  
dynamique des produits et Validation sur site  
*Head of Dynamic Behaviour of Products and  
On-site Validation Department*

David MADASCHI

Cette attestation est délivrée dans les conditions suivantes :

1. Elle ne s'applique qu'à l'article essayé et pour les essais réalisés ou pour les informations qui sont consignés dans le rapport référencé ci-dessus. "Le LNE décline toute responsabilité en cas de non-conformité d'un ou des éléments de l'article essayé pour lequel le demandeur a fourni au LNE un certificat ou une garantie de la conformité aux normes en vigueur, le demandeur étant seul responsable de la véracité des documents qu'il produit au LNE."
2. Elle n'implique pas qu'une procédure de surveillance ou de contrôle de fabrication ait été mise en place par le LNE.
3. La conformité à la norme référencée ci-dessus n'exonère pas de la conformité à la réglementation en vigueur.
4. Des copies peuvent être délivrées sur simple demande auprès du demandeur.

*This certificate is issued under the following conditions:*

1. It applies only to the tested item and to the tests or information specified in the report referenced above. "The LNE declines any responsibility in the event of non conformity for one of the elements of the article tested for which the applicant provided to the LNE a certificate or a guarantee of the compliance with the standards in force, the applicant being the only person responsible of the veracity of the documents that he produces to the LNE."
2. It does not imply that LNE has performed any surveillance or control of its manufacture.
3. The conformity to the above referenced standard does not exempt from the conformity to the regulation in force.
4. Copies are available upon request by the applicant.

### Laboratoire national de métrologie et d'essais

Établissement public à caractère industriel et commercial • Siège social : 1, rue Gaston Boissier - 75724 Paris Cedex 15 • Tél. : 01 40 43 37 00  
Fax : 01 40 43 37 37 • E-mail : info@lne.fr • Internet : www.lne.fr • Siret : 313 320 244 00012 • NAF : 7120B • TVA : FR 92 313 320 244  
CRCA PARIS C.AFF.RENNES - IBAN : FR76 1820 6002 8058 3819 5600 104 - BIC : AGRIFRPP882



# LNE

Le progrès, une passion à partager

LABORATOIRES DE TRAPPES

29, avenue Roger Hennequin – 78197 Trappes Cedex  
Tél. : 01.30.69.10.00 - Fax : 01.30.69.12.34

## ATTESTATION DE CONFORMITE

**aux exigences de sécurité de la norme NF P 90-308 (déc. 2006) et son amendement A1 (avril 2009)  
Eléments de protection pour piscines enterrées non closes privées à usage individuel  
ou collectif – Couvertures de sécurité et dispositifs d'accrochage**

*Certificate of Conformity with the safety requirements of NF P 90-308 (December 2006) and its amendment A1 (April 2009)  
Protective elements for in-ground, barrier-free, private or collective use swimming pools – Safety covers and securing devices*

Type de couverture de sécurité : **Volet hors-sol avec banc**  
*Type of safety cover*

Marque et modèle : **TOTEM BOX**  
*Mark and model*

Largeur du bassin : **minimum : 2,80 m**  
*Width of the basin*

Fabricant : **CAMAROL**  
*Manufacturer*  
Rue Blaise Pascal  
33370 ARTIGUES PRES BORDEAUX

Demandeur de l'attestation : **CAMAROL**  
*Applicant*  
Rue Blaise Pascal  
33370 ARTIGUES PRES BORDEAUX

Au vu du rapport d'examen sur dossier référencé **K030698/DE/5**, la couverture essayée est déclarée conforme aux exigences du document de référence.

*On the basis of the results contained in the report reference K030698/DE/5, the safety cover tested is declared in conformity with the requirements of the above referenced document.*

Trappes, le 13 novembre 2009



**Responsable du Département Comportement  
dynamique des produits et Validation sur site**  
*Head of Dynamic Behaviour of Products and  
On-site Validation Department*

**David MADASCHI**

Cette attestation est délivrée dans les conditions suivantes :

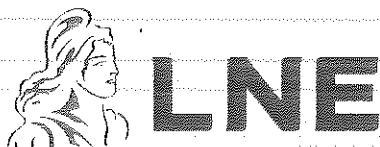
1. Elle ne s'applique qu'à l'article essayé et pour les essais réalisés ou pour les informations qui sont consignés dans le rapport référencé ci-dessus. "Le LNE décline toute responsabilité en cas de non-conformité d'un ou des éléments de l'article essayé pour lequel le demandeur a fourni au LNE un certificat ou une garantie de la conformité aux normes en vigueur, le demandeur étant seul responsable de la véracité des documents qu'il produit au LNE."
2. Elle n'implique pas qu'une procédure de surveillance ou de contrôle de fabrication ait été mise en place par le LNE.
3. La conformité à la norme référencée ci-dessus n'exonère pas de la conformité à la réglementation en vigueur.
4. Des copies peuvent être délivrées sur simple demande auprès du demandeur.

*This certificate is issued under the following conditions:*

1. *It applies only to the tested item and to the tests or information specified in the report referenced above.* The LNE declines any responsibility in the event of non conformity for one of the elements of the article tested for which the applicant provided to the LNE a certificate or a guarantee of the compliance with the standards in force, the applicant being the only person responsible of the veracity of the documents that he produces to the LNE."
2. *It does not imply that LNE has performed any surveillance or control of its manufacture.*
3. *The conformity to the above referenced standard does not exempt from the conformity to the regulation in force.*
4. *Copies are available upon request by the applicant.*

**Laboratoire national de métrologie et d'essais**

Établissement public à caractère industriel et commercial • Siège social : 1, rue Gaston Boissier - 75724 Paris Cedex 15 • Tél. : 01 40 43 37 00  
Fax : 01 40 43 37 37 • E-mail : info@lne.fr • Internet : www.lne.fr • Siret : 313 320 244 00012 • NAF : 7120B • TVA : FR 92 313 320 244  
CRCA PARIS C.AFF.RENNES - IBAN : FR76 1820 6002 8058 3819 5600 104 - BIC : AGRIFRPP882



Le progrès, une passion à partager

LABORATOIRES DE TRAPPES

29, avenue Roger Hennequin – 78197 Trappes Cedex  
Tél. : 01.30.69.10.00 - Fax : 01.30.69.12.34

## ATTESTATION DE CONFORMITE

**aux exigences de sécurité de la norme NF P 90-308 (déc. 2006) et son amendement A1 (avril 2009)**  
**Éléments de protection pour piscines enterrées non closes privatives à usage individuel**  
**ou collectif – Couvertures de sécurité et dispositifs d'accrochage**

*Certificate of Conformity with the safety requirements of NF P 90-308 (December 2006) and its amendment A1 (April 2009)*  
*Protective elements for in-ground, barrier-free, private or collective use swimming pools – Safety covers and securing devices*

Type de couverture de sécurité : Volet immergé  
*Type of safety cover*

Marque et modèle : TOT'IM  
*Mark and model*

Largeur du bassin : minimum : 2,80 m  
*Width of the basin*

Fabricant : CAMAROL  
*Manufacturer*  
Rue Blaise Pascal  
33370 ARTIGUES PRES BORDEAUX

Demandeur de l'attestation : CAMAROL  
*Applicant*  
Rue Blaise Pascal  
33370 ARTIGUES PRES BORDEAUX

Au vu du rapport d'examen sur dossier référencé K030698/DE/3, la couverture essayée est déclarée conforme aux exigences du document de référence.

*On the basis of the results contained in the report reference K030698/DE/3, the safety cover tested is declared in conformity with the requirements of the above referenced document.*

Trappes, le 13 novembre 2009

Responsable du Département Comportement  
dynamique des produits et Validation sur site  
*Head of Dynamic Behaviour of Products and  
On-site Validation Department*



David MADASCHI

Cette attestation est délivrée dans les conditions suivantes :

1. Elle ne s'applique qu'à l'article essayé et pour les essais réalisés ou pour les informations qui sont consignés dans le rapport référencé ci-dessus. "Le LNE décline toute responsabilité en cas de non-conformité d'un ou des éléments de l'article essayé pour lequel le demandeur a fourni au LNE un certificat ou une garantie de la conformité aux normes en vigueur, le demandeur étant seul responsable de la véracité des documents qu'il produit au LNE."
2. Elle n'implique pas qu'une procédure de surveillance ou de contrôle de fabrication ait été mise en place par le LNE.
3. La conformité à la norme référencée ci-dessus n'exonère pas de la conformité à la réglementation en vigueur.
4. Des copies peuvent être délivrées sur simple demande auprès du demandeur.

*This certificate is issued under the following conditions:*

1. *It applies only to the tested item and to the tests or information specified in the report referenced above.* "The LNE declines any responsibility in the event of non conformity for one of the elements of the article tested for which the applicant provided to the LNE a certificate or a guarantee of the compliance with the standards in force, the applicant being the only person responsible of the veracity of the documents that he produces to the LNE."
2. *It does not imply that LNE has performed any surveillance or control of its manufacture.*
3. *The conformity to the above referenced standard does not exempt from the conformity to the regulation in force.*
4. *Copies are available upon request by the applicant.*

### Laboratoire national de métrologie et d'essais

Établissement public à caractère industriel et commercial • Siège social : 1, rue Gaston Boissier - 75724 Paris Cedex 15 • Tél. : 01 40 43 37 00  
Fax : 01 40 43 37 37 • E-mail : info@lne.fr • Internet : www.lne.fr • Siret : 313 320 244 00012 • NAF : 7120B • TVA : FR 92 313 320 244  
CRCA PARIS C.AFFRENNES - IBAN : FR76 1820 6002 8058 3819 5600 104 - BIC : AGRIFRPP882